



V Bruselu dne 26.2.2014
COM(2014) 118 final

2014/0063 (NLE)

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2013/463/EU, kterým se schvaluje
makroekonomický ozdravný program pro Kypr**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Na základě žádosti Kypru o finanční pomoc z Evropského mechanismu stability Rada guvernérů ESM dne 24. dubna 2013 v zásadě rozhodla poskytnout stabilizační podporu pro Kypr a schválila memorandum o porozumění o zvláštních podmínkách hospodářské politiky („memorandum o porozumění“) a jeho podpis Komisi jménem ESM. Dne 8. května 2013 schválila Rada guvernérů ESM smlouvu o finanční pomoci. Makroekonomický ozdravný program se zaměřuje na znovunastolení důvěry ze strany finančních trhů, obnovení zdravé makroekonomické rovnováhy a umožnění návratu ekonomiky k udržitelnému růstu.

Makroekonomický ozdravný program pro Kypr byl původně přijat Radou rozhodnutím 2013/236/EU dne 25. dubna 2013. Po vstupu nařízení (EU) č. 472/2013 v platnost byl program opětovně přijat na základě čl. 7 odst. 2 nařízení (EU) č. 472/2013 prováděcím rozhodnutím Rady 2013/463/EU. Zároveň bylo zrušeno rozhodnutí 2013/236/EU.

V souladu s čl. 1 odst. 2 rozhodnutí 2013/463/EU provedla Komise ve spolupráci s Evropskou centrální bankou (ECB) a v příslušných případech i Mezinárodním měnovým fondem (MMF) třetí přezkum za účelem posouzení pokroku dosaženého při provádění dohodnutých opatření, jakož i jejich účinnosti a hospodářského a sociálního dopadu. V důsledku toho by měl být program aktualizován v oblastech týkajících se reformy finančního sektoru, fiskální politiky a strukturálních reforem. V oblasti finančního sektoru revidované memorandum o porozumění stanoví, že v rámci společné pracovní skupiny Central Bank of Cyprus (CBC) a ministerstva financí bude vypracována komunikační strategie k plánu pro uvolňování kontrol kapitálu a k provádění strategie pro bankovní sektor. V revidovaném memorandu o porozumění jsou banky navíc vyzývány, aby včas oznamovaly odhady potenciálního dopadu nově zavedených a budoucích pravidel Evropské unie v oblasti kapitálových požadavků a úvěrů v selhání na kapitál, výnosnost a ukazatel krytí likvidity. Je třeba doplnit novou část týkající se reformy právního rámce pro restrukturalizaci soukromého zadlužení. V rámci tohoto politického poradenství bude zřízena pracovní skupina, která posoudí množství smluv o prodeji pozemků nezapsaných na listu vlastnictví, a poskytne doporučení v této záležitosti. Musí být vytvořen rámec pro komplexní reformy, který stanoví vhodné postupy pro řešení platební neschopnosti podniků a fyzických osob. Občanský soudní řád a procesní předpisy budou přezkoumány, aby bylo zajištěno hladké a účinné fungování přepracovaných rámcových podmínek pro exekuční a insolvenční řízení. Pokud jde o fiskální politiku, primární cílový schodek veřejných financí byl v roce 2014 upraven na 1,8 % HDP. V oblasti strukturálních reforem bude revidované memorandum o porozumění obsahovat závazek týkající se provedení první fáze státního systému zdravotní péče poté, co bude definován a přijat úplný plán tohoto systému. Také je požadováno, aby byly revidovány politiky týkajících se tvorby cen a úhrad zdravotnického zboží a služeb, včetně těch, které souvisí s výdaji na léčivé přípravky. Dále je požadováno vytvoření útvaru pro privatizaci. Kromě toho bude revidované memorandum o porozumění obsahovat závazek, že Kypr předloží akční plán pro řešení nedostatků zjištěných ve 2. fázi vzájemného hodnocení provedeného Globálním fórem pro transparentnost a výměnu informací pro daňové účely při Organizaci pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD). V neposlední řadě nové memorandum o porozumění obsahuje požadavek na vypracování strategie růstu založené na konkurenčních výhodách Kypru s cílem pomoci kyperským orgánům nastartovat ekonomiku.

Navrhované rozhodnutí zajistí úplný soulad mezi rámcem Unie pro mnohostranný dohled zavedeným Smlouvou o fungování Evropské unie (SFEU) a politickými podmínkami spojenými s finanční pomocí. Soulad týkající se povinností monitorovat a podávat zprávy upravuje zejména článek 10 nařízení (EU) č. 472/2013.

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2013/463/EU, kterým se schvaluje
makroekonomický ozdravný program pro Kypr**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 472/2013 ze dne 21. května 2013 o posílení hospodářského a rozpočtového dohledu nad členskými státy eurozóny, jejichž finanční stabilita je postižena či ohrožena závažnými obtížemi¹, a zejména na čl. 7 odst. 2 a 5 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) č. 472/2013 se vztahuje na členské státy, které jsou v době jeho vstupu v platnost již příjemci finanční pomoci, včetně pomoci z Evropského mechanismu stability.
- (2) Nařízení (EU) č. 472/2013 stanoví pravidla schválení makroekonomického ozdravného programu pro členské státy, které jsou příjemci finanční pomoci, jež musí odpovídat ustanovením Smlouvy o zřízení Evropského mechanismu stability.
- (3) Na žádost Kypru ze dne 25. června 2012 o finanční pomoc z Evropského mechanismu stability Rada dne 25. dubna 2013 rozhodnutím 2013/236/EU² stanovila, že Kypr má důsledně provádět makroekonomický ozdravný program.
- (4) Dne 24. dubna 2013 Rada guvernérů ESM v zásadě rozhodla poskytnout stabilizační podporu pro Kypr a schválila memorandum o porozumění o zvláštních podmínkách hospodářské politiky a jeho podpis Komisí jménem ESM.
- (5) V souladu s čl. 1 odst. 2 prováděcího rozhodnutí 2013/463/EU provedla Komise ve spolupráci s Evropskou centrální bankou (ECB) a v příslušných případech i Mezinárodním měnovým fondem (MMF) třetí přezkum za účelem posouzení pokroku dosaženého při provádění dohodnutých opatření, jakož i jejich účinnosti a hospodářského a sociálního dopadu.
- (6) V důsledku toho by rozhodnutí 2013/463/EU mělo být aktualizováno v oblastech reformy finančního sektoru, fiskální politiky a strukturálních reforem, zejména pokud jde o i) vypracování komunikační strategie v rámci společné pracovní skupiny Central Bank of Cyprus (CBC) a ministerstva financí pro plán pro uvolňování kontrol kapitálu a provádění strategie pro bankovní sektor; ii) včasné oznamování odhadů bank, pokud jde o potenciální dopad nově zavedených a budoucích pravidel Evropské unie v oblasti

¹ Úř. věst. L 140, 27.5.2013, s. 1.

² Rozhodnutí Rady 2013/236/EU ze dne 25. dubna 2013 určené Kypru o zvláštních opatřeních pro obnovu finanční stability a udržitelného růstu (Úř. věst. L 141, 28.5.2013, s. 32).

kapitálových požadavků a úvěrů v selhání na kapitál, výnosnost a ukazatel krytí likvidity; iii) zřízení pracovní skupiny za účelem posouzení množství smluv o prodeji pozemků nezapsaných na listu vlastnictví a poskytnutí doporučení v této záležitosti; iv) reformu postupů pro řešení platební neschopnosti podniků a fyzických osob; v) přezkum občanského soudního řádu a procesních předpisů s cílem zajištění hladkého a účinného fungování přepracovaných rámcových podmínek pro exekuční a insolvenční řízení; iv) úpravu primárního cílového schodku veřejných financí v roce 2014 na 1,8 % HDP; vii) provedení první fáze státního systému zdravotní péče poté, co bude definován a schválen úplný plán tohoto systému; viii) revizi politik týkajících se tvorby cen a úhrad zdravotnického zboží a služeb, včetně těch, které souvisí s výdaji na léčivé přípravky; ix) vytvoření útvaru pro privatizaci; x) předložení akčního plánu pro řešení nedostatků zjištěných ve 2. fázi vzájemného hodnocení provedeného Globálním fórem pro transparentnost a výměnu informací pro daňové účely při Organizaci pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD); xi) vypracování strategie růstu založené na konkurenčních výhodách Kypru s cílem pomoci kyperským orgánům nastartovat ekonomiku. Provedení komplexních a ambiciózních reforem ve finanční, fiskální a strukturální oblasti by mělo zabezpečit střednědobou udržitelnost kyperského veřejného dluhu.

- (7) V průběhu provádění komplexního balíčku politických opatření pro Kypr by Komise měla poskytovat další politické poradenství a odbornou pomoc v konkrétních oblastech. Členský stát podléhající makroekonomickému ozdravnému programu, který se potýká s nedostatečnou správní kapacitou, má o technickou pomoc požádat Komisi, která může pro tento účel vytvořit skupiny odborníků.
- (8) Kyperské orgány by měly při přípravě, provádění, sledování a hodnocení makroekonomického ozdravného programu usilovat v souladu se stávajícími vnitrostátními pravidly a zvyklostmi o názory sociálních partnerů a organizací občanské společnosti,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Článek 2 prováděcího rozhodnutí 2013/463/EU se mění takto:

1. Odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Ve snaze ozdravit svůj finanční sektor Kypr i) bude nadále pokračovat v restrukturalizaci bankovního sektoru a sektoru družstevních úvěrových institucí; ii) bude pokračovat v posilování dohledu a regulace; iii) provede reformu rámce pro restrukturalizaci dluhu a iv) postupně zruší kapitálová omezení v souladu se svým plánem a současně zajistí finanční stabilitu. Program stanoví tato opatření a výstupy:

- a) zajištění pečlivého sledování stavu likvidity v bankovním sektoru. Pečlivě se budou sledovat dočasná omezení volného toku kapitálu (jako např. omezení výběrů hotovosti, plateb a převodů). Cílem je, aby tyto kontroly zůstaly jen po dobu nezbytně nutnou k omezení vážných rizik pro stabilitu finančního systému. Provádění plánu pro postupné zmírnění omezujících opatření bude pokračovat, přičemž se bude rovněž zohledňovat likvidní situace úvěrových institucí. Bude vypracována přesně cílená komunikační strategie s cílem pravidelného informování o uvedeném plánu a o pokroku dosaženém v oblasti provádění strategie pro bankovní sektor. Plány v oblasti financování a kapitálu u domácích bank, které jsou závislé na financování centrální bankou nebo které

dostávají státní podporu, musí realisticky odrazet očekávané snižování pákového efektu v bankovním sektoru a postupné uvolňování omezujících opatření a omezovat závislost na úvěrech od centrálních bank, aniž by došlo k nucenému prodeji aktiv a zamrznutí úvěrového trhu;

- b) úprava minimálních kapitálových požadavků při zohlednění parametrů posouzení rozvah a zátěžového testu pro celou EU;
- c) zajištění toho, že plány na restrukturalizaci budou před poskytnutím jakékoli státní podpory formálně schváleny podle pravidel pro poskytování státní podpory. Banky s nedostatkem kapitálu mohou za předpokladu, že ostatní opatření nejsou dostatečná, požádat o rekapitalizaci od státu v souladu s postupy pro státní podporu. Banky s plány restrukturalizace budou podávat zprávy o pokroku při jejich provádění;
- d) zajištění toho, že bude vytvořen a zprovozněn úvěrový rejstřík, že bude změněn stávající regulační rámec týkající se znehodnocení aktiv, tvorby rezerv a zacházení s kolaterály při tvorbě rezerv a že budou včas provedena pravidla EU o kapitálových požadavcích a úvěrech v selhání;
- e) zmírnění omezení pro zabavování kolaterálu. To bude zahrnovat též přípravu právních předpisů na základě rámce pro komplexní reformu ke stanovení vhodných postupů pro řešení platební neschopnosti podniků a fyzických osob, jakož i k zajištění hladkého a účinného fungování přepracovaných rámcových podmínek pro exekuční a insolvenční řízení. Po reformě nového právního rámce pro restrukturalizaci dluhu soukromého sektoru bude tento rámec přezkoumán a podle potřeby budou vymezena další opatření;
- f) provádění strategie pro budoucí strukturu, fungování a životaschopnost sektoru družstevních úvěrových institucí, jak stanoví Kyperská centrální banka po konzultaci s Komisí, ECB a MMF;
- g) posílené sledování zadluženosti podnikatelského sektoru a sektoru domácností a zřízení rámce pro cílenou restrukturalizaci dluhu soukromého sektoru, aby se usnadnilo poskytování nových úvěrů a snížila úvěrová omezení. Budou přezkoumány politiky a postupy v oblasti správy bankovních nedoplatků a v případě potřeby budou pozměněny směrnice o správě nedoplatků a kodex chování. Nebudou zaváděna správní opatření, která zasahují do stanovování sazeb bankovních úvěrů;
- h) další posílení rámce proti praní peněz a provádění akčního plánu zajišťujícího uplatňování lepších postupů, pokud jde o hloubkové prověřování klienta a transparentnost subjektů, a to v souladu s osvědčenými postupy;
- i) začlenění zátěžových testů do pravidelného vnějšího bankovního dohledu;
- j) zavedení povinných požadavků na zveřejňování, aby bylo zajištěno, že banky pravidelně sdělují orgánům a trhům, jak pokračuje restrukturalizace jejich fungování;
- k) zajištění provádění restrukturalizačních opatření, která posílí životaschopnost odvětví družstevních úvěrů, po vytvoření právního rámce pro nové řídicí struktury pro řízení státního podílu v tomto odvětví a
- l) zajištění revize směrnice o správě, která stanoví, mimo jiné, vztahy mezi bankovními odděleními vnitřního auditu a orgány bankovního dohledu.“

2) Odstavec 7 se nahrazuje tímto:

„7. Během roku 2014 kyperské orgány plně provedou trvalá opatření zahrnutá v zákoně o rozpočtu pro rok 2014, která činí nejméně 270 milionů EUR. Rovněž zajistí plné provedení konsolidačních opatření přijatých od prosince 2012.“

3) Vkládá se nový odstavec, který zní:

„7a. Pokud jde o fiskální politiku v období 2015–2016, kyperské orgány budou usilovat o saldo veřejných financí, které bude v souladu s postupem nápravy schodku, přičemž dodrží doporučení v rámci postupu při nadměrném schodku (PNS).“

4) Odstavec 8 se mění takto:

a) písmeno a) se nahrazuje tímto:

„a) v případě nutnosti další reformy všeobecného důchodového systému a důchodového systému ve veřejném sektoru s cílem dosáhnout dlouhodobé udržitelnosti důchodového systému a zároveň vyřešit otázku přiměřenosti důchodů;“

b) písmeno e) se nahrazuje tímto:

„e) vypracování programu pro dosažení solidního systému správy a řízení státních a polostátních podniků a přijetí plánu privatizace, což pomůže zlepšit hospodářskou výkonnost a obnovit udržitelnost dluhu;“

5) Odstavce 10 až 13 se nahrazují tímto:

„10. Kypr zajistí provádění dohodnutých opatření s cílem řešit zjištěné nedostatky v jeho aktivačních politikách. Kypr učiní rychlá opatření pro vytvoření příležitostí pro mladé a pro zlepšení jejich perspektivy zaměstnatelnosti v souladu s cíli doporučení Rady o zavedení záruk pro mladé lidi³. Koncepce, řízení a provádění opatření určených pro mladé lidi musí být dobře začleněny do širšího systému aktivačních politik a musí být v souladu s reformou systému sociálního zabezpečení a dohodnutými rozpočtovými cíli.

11. Kypr bude připraven přijmout jakékoli další nezbytné změny odvětvových právních předpisů, které jsou nezbytné k plnému provedení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/123/ES⁴. Kyperské orgány dálelepší fungování regulovaných povolání. Lepšího rámce pro hospodářskou soutěž se dosáhne posílením fungování příslušného orgánu pro hospodářskou soutěž a posílením nezávislosti a pravomocí národních regulačních orgánů.

12. Kypr zajistí snížení počtu nevyřízených vydání vlastnického titulu k nemovitosti, učiní opatření pro zrychlení rychlého rušení břemen u vlastnických titulů, které mají být převedeny na kupující nemovitého majetku, a stanoví lhůty pro vydávání stavebních povolení a vlastnických titulů.

13. Kypr změní pravidla pro nucený prodej nemovitostí zatížených hypotékou a umožní soukromé dražby v co nejkratších časových rozmezích. Zvýší se rychlost práce soudů a nevyřízené soudní případy budou vyřešeny do konce programu. Kypr

³ Doporučení Rady ze dne 22. dubna 2013 o zavedení záruk pro mladé lidi (Úř. věst. C 120, 26.4.2013, s. 1).

⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/123/ES o službách na vnitřním trhu (Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 36.).

přijme iniciativy na posílení konkurenceschopnosti svého odvětví cestovního ruchu provedením konkrétního akčního plánu, který povede k dosažení kvantifikovaných cílů obsažených mimo jiné v revidované strategii cestovního ruchu na období 2011-2015. Kypr provede strategii pro leteckou politiku vedoucí k přizpůsobení vnější politiky Kypru v oblasti letectví, přičemž zohlední vnější politiku EU v oblasti letectví a dohody EU v oblasti letecké dopravy a zároveň zajistí dostatečnou leteckou dostupnost.“

6) V bodě 14 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) komplexní nástin regulačního režimu a organizace trhu pro restrukturalizované odvětví energetiky a plynu, včetně vhodného rámce pro prodej zemního plynu z pobřežních vod zaměřeného na maximalizaci příjmů; a“

7. Odstavec 15 se nahrazuje tímto:

„15. Kypr předloží Komisi aktualizovanou žádost o odbornou pomoc během programového období. V této žádosti budou uvedeny a specifikovány oblasti odborné pomoci či poradenských služeb, které kyperské orgány považují za zásadní pro plnění svého makroekonomického ozdravného programu.“

8. Doplnjuje se nový odstavec, který zní:

„16. Při tvorbě komplexní a soudržné strategie růstu, která by umožnila nastartovat ekonomiku, Kypr tuto strategii začlení do svého vnitrostátního institucionálního rámce, čímž posílí probíhající reformy veřejné správy, reformy správy veřejných financí, další závazky v rámci kyperského makroekonomického ozdravného programu a příslušné iniciativy EU, přičemž zohlední dohodu o partnerství pro provádění evropských strukturálních a investičních fondů.“

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Kyperské republice.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*